

SENCOR®

SFR 9500SS



FORRÓLEVEGŐS FRITÓZ

Az eredeti útmutató fordítása



SENCOR®

SFR 9500SS

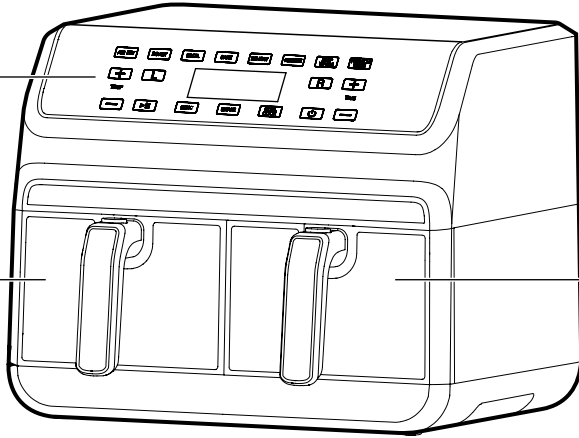


A

1

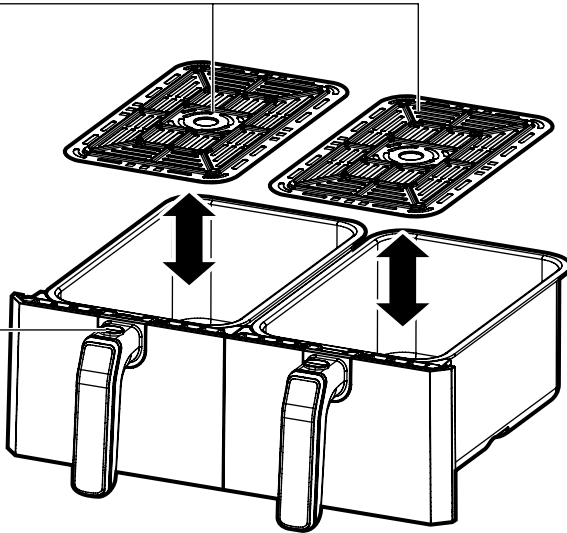
2

3

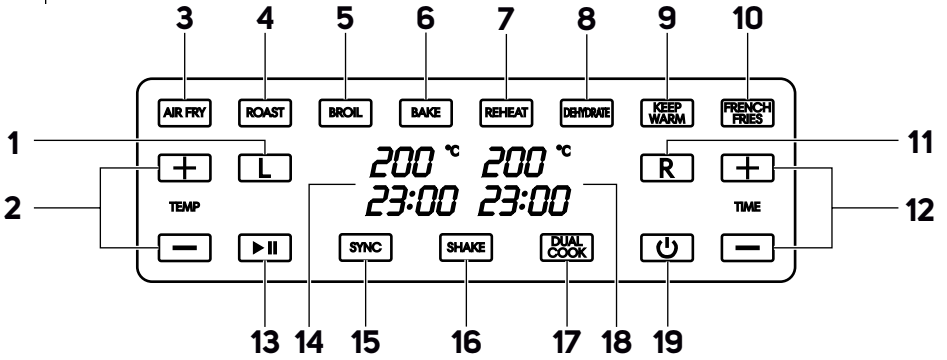


4

5



B



Fontos biztonsági utasítások

OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSOKHOZ IS ŐRIZZE MEG!

- A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják.
- A termék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak.
- A készüléket 8 év feletti gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják.
- A készüléket és a hálózati vezetékét úgy kell elhelyezni, hogy ahhoz 8 év alatti gyerekek ne férhessenek hozzá.
- A sérült hálózati vezetékét csak szakszerviz, vagy villanyszerelő szakember cserélheti ki. Ellenkező esetben áramütés érheti. A készüléket sérült hálózati vezetékkel használni tilos.
- Az élelmiszerekkel kapcsolatba kerülő felületeket a használati útmutatóban leírtak szerint tisztítsa meg.
- A készüléket nem szabad időkapcsolóval vagy más készülékkel vezérelt (távirányított) konnektorhoz csatlakoztatni.



Figyelmeztetés!

Forró felület!

Elektromos biztonság

- A készülék adapterét csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni.
- Az adaptert csak szabályszerűen lefedelt aljzathoz csatlakoztassa. Ne használjon hosszabbító vezetéket.
- A használatba vétel előtt a hálózati vezetéket teljesen tekerje szét.
- A hálózati vezetéket nem szabad nedves és vizes kézzel a fali aljzathoz csatlakoztatni (vagy onnan kihúzni).
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati vezeték csatlakozódugóját ne érje víz, nedvesség vagy más folyadék. Ha ez mégis bekövetkezik, akkor az újabb használat előtt a csatlakozódugót tökéletesen szárítsa meg.
- A hálózati vezetéket a vezetéknel megfogva nem szabad a fali aljzattól kihúzni. A hálózati vezeték vagy a fali aljzat megsérülhet. Ehhez a művelethez a csatlakozódugót fogja meg.
- A hálózati vezetékre ne helyezzen rá nehéz tárgyakat. A hálózati vezeték nem lóghat le az asztalról, és nem érhet hozzá forró vagy éles tárgyakhoz.
- A hálózati vezetéket tartsa száraz állapotban.
- A hálózati vezetéket ne tekerje a készülékre.
- A készülék tisztítása és karbantartása előtt, illetve ha a készüléket hosszabb ideig nem kívánja használni, továbbá ha a készüléket felügyelet nélkül hagyja vagy eltávolítja, akkor a készüléket kapcsolja le és a hálózati vezetéket is húzza ki az aljzattól.
- A készüléket ne próbálja meg saját erőből megjavítani, illetve azt bármilyen módon átalakítani. A készülék minden javítását vagy beállítását bizza a legközelebbi márkaszervizre. A készülék megbontása vagy szakszerűtlen javítása esetén a garancia érvényét veszti.
- A készüléket és a hálózati vezetéket vízbe vagy más folyadékba mártani, illetve folyó víz alatt elmosni tilos. Ellenkező esetben áramütés érheti.
- A készülék használatának befejezése után a készüléket kapcsolja le és a hálózati vezetéket is húzza ki az aljzattól.
- Amennyiben a készülék vízbe esett, akkor a készüléket használni tilos, a készüléket vigye márkaszervizbe ellenőrzésre.
- A készülék kizárólag csak háztartásokban használható. A készülék kereskedelmi és a rendeltetésétől eltérő célokra nem használható.

Biztonságos használat

- A készülékkel olajban lehet ételeket sütni. A készülékkel nem lehet folyadékokat felmelegíteni vagy forralni. A készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra használni tilos.
- A készüléket csak beltérben szabad használni. A készüléket kültéren és ipari területen ne használja.
- A készüléket csak háztartásban használja. A készüléket nem lehet használni kereskedelmi egységek, irodák, farmok vagy más munkahelyek konyháiban. A készüléket nem lehet szállodákban, motelekben, éjszakai szállásadó helyeken vagy más hasonló helyeken használni.
- A készüléket és tartozékait kizárólag csak a jelen útmutatóban feltüntetett célokra és módon használja.
- A készülékhez kizárólag csak a mellékelt tartozékokat használja.
- A használatba vétel előtt győződjön meg arról, hogy a kiválasztott tartozék nem sérült-e meg. Sérült tartozékot használni tilos.
- A készüléket és tartozékait ne tegye elektromos vagy gáztűzhez, illetve a működő tűzhelyek közelébe. A készüléket ne helyezze az asztal szélére vagy nem stabil felületre. A készüléket csak tiszta, száraz, stabil és egyenes felületre helyezze le.
- A készüléket gyúlékony anyagok közelében (pl. függöny, konyharuha, fa tárgyak stb.) ne üzemeltesse.
- A készüléket és tartozékait ne tegye ki közvetlen napsütés vagy szélsőséges hőmérséklet hatásainak, illetve azt szabadban, nedves és poros környezetben ne tárolja és ne használja.
- Ha a készülék be van kapcsolva, akkor a készülék külső felülete erősen felmelegszik. Ne fogja meg a forró felületeket. Ellenkező esetben égési sérülést szenvedhet. A tartozékok kivételéhez és mozgatásához viseljen konyhai kesztyűt és a fogantyút fogja meg.
- Használat közben a készülék körül (felül és körbe), hagyjon legalább 15 cm szabad helyet a levegő megfelelő áramlásához és a készülék hűléséhez. A működő készüléket ne takarja le, és arra ne tegyen rá semmilyen tárgyat.
- A készüléket ne tegye olyan felületek és tárgyak közelébe, amelyekben a készülékből kiáramló gőz kárt tehet (pl. függöny mellé, festett fal közelébe, képek alá stb.). A kiáramló gőz sérülést okozhat.
- A sütés befejezése után a készülék külső felülete és belseje, valamint a tartozékok forrók, a készülék mozgatásához kizárólag csak a hőszigetelt fogantyút fogja meg.
- Ne érintse meg a készülék forró felületeit. A készülék lekapcsolása és a hálózati vezeték kihúzása után a készüléket hagyja legalább 30 percig hűlni.
- A forró ételt tartalmazó tartozékokat rendkívül óvatosan mozgassa.
- A forró tartozékokat ne tegye le hőérzékeny felületekre.
- A készüléket és tartozékait, a tisztítással és karbantartással foglalkozó fejezetben leírtakon kívül más karbantartást nem kell végrehajtani.
- Ha a készüléken bármilyen sérülés van, akkor a készüléket ne használja.
- Ha a készülék nem működik megfelelő módon, leesett, vagy más módon megsérült, illetve vízbe esett, akkor azt ne használja.
- A készüléket és a hálózati vezetéket vízbe vagy más folyadékba mártani, illetve folyó víz alatt elmosni tilos. A készüléket mosogatógépben nem lehet elmosni.
- A készüléket száraz helyen tárolja.

HU Forrólevegős fritőz

Használati útmutató

- Köszönjük, hogy megvásárolta a SENCOR márka termékét. Hisszük azt, hogy megelégedéssel fogja használni a termékünket!
- A készülék első használatba vétele előtt olvassa el a használati útmutatót, akkor is, ha hasonló készülékek használatát már ismeri. A készüléket a jelen használati útmutatóban leírtak szerint használja. A használati útmutatót őrizze meg, később is szüksége lehet rá. Ha a készüléket eladja vagy kölcsönadja, akkor a készülékkel együtt a jelen használati útmutatót is adja át.
- A készüléket vegye ki a csomagolásból, és addig ne dobja ki a csomagolóanyagot, amíg minden tartozékot meg nem talál. Legáltalában a termékhiba felelősség (illetve garancia) időtartama alatt javasoljuk az eredeti csomagolás (kartondoboz és egyéb csomagolóanyagok), a pórtárai bizonylat, a termékhiba felelősségre vonatkozó gyártói nyilatkozat vagy a garancialevél megőrzését. Javasoljuk, hogy szállítás esetén a készüléket az eredeti dobozába csomagolja vissza.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

- | | |
|---|--|
| A1 Digitális érintős működtető panel | A4 Kivehető fritőz rács |
| A2 Bal fritőz kosár, fogantyúval „L” (baloldali) jelöléssel. | A5 Kosár rögzítés kioldó gomb
A gomb megnyomása nélkül a kosár nem húzható ki. |
| A3 Jobb fritőz kosár, fogantyúval „R” (jobboldali) jelöléssel. | |
-
- | | |
|---|--|
| B1 Bal oldali sütés kiválasztása | B11 Jobb kosár kiválasztása |
| B2 Hőmérséklet növelése (+) és csökkentése (-) | B12 Idő növelése (+) és csökkentése (-) |
| B3 Forrólevegős sütés program | B13 Indítás / szünet |
| B4 Píritás program | B14 Bal oldali hőmérséklet és idő |
| B5 Grilllezés program | B15 Szinkronizált befejezés |
| B6 Sütés program | B16 Alapanyag keverés kijelző |
| B7 Ismételt melegítés program | B17 Azonos sütés mindkét oldalon |
| B8 Szárítás program | B18 Jobb oldali hőmérséklet és idő |
| B9 Hőmérsékleten tartás program | B19 Be- és kikapcsolás |
| B10 Hasábburgonya program | |

RENDELLETÉS

- Ezt a forrólevegős fritőzt csak háztartásokban lehet használni. A készülékben olaj nélkül (vagy csak minimális mennyiséggel) lehet kirántott ételeket és más süttöt ételeket készíteni, egyidejűleg, két önálló sütő részben. A készülékkel hasábburgonyát, burgonyát, kirántott húst, csirkecombot, halat vagy halrudacskákat, zöldséget és még sok más ételt lehet készíteni. A fritőz sütőként is lehet használni, pl. sütemények, kalácsok, muffinok stb. sütéséhez.
- A fritőz a készülék belső részében forró levegőt keringtet. Az étel egyenletesen átsül, izletesebb, és az olaj használata nélküli sütés miatt egészségesebb lesz. A hagyományos olajban sütéshez képest az étel jóval kevesebb olajat és koleszterint tartalmaz.
- Ebben a készülékben nem lehet vizet melegíteni, nagyobb mennyiségű olajban (vagy zsírban) sütni.

AZ ELSŐ HASZNÁLATBA VÉTEL ELŐTT

- Az első használatba vétel előtt mindkét fritőz kosarat és kivehető rácsot mosogatószeres meleg vízben mosogassa el. Majd tiszta vízzel öblítse le és szárítsa meg (vagy finom konjuszuhával törölje szárazra). A kosarak és rácsok mosogatógépben is elmosogathatók.
- A készülék külső felületét meleg vízbe mártott és jól kicsavart puha ruhával törölje meg. Ezt követően a készüléket törölje szárazra.



Figyelmeztetés!

A készüléket és a hálózati vezetéket vízbe meríteni, folyó víz alatt mosni, vagy mosogatógépben elmosogatni tilos!

A hálózati vezetéket csak száraz ruhával törölje meg.

A KÉSZÜLÉK ELHELYEZÉSE

- A készüléket stabil, vízszintes és hőálló felületre állítsa fel. A készüléket úgy helyezze el, hogy ahhoz gyerekek ne tudjanak hozzáférni, és a hálózati vezeték elérje a fali aljzatot.
- Használat közben a készülék körül (felül és körbe), hagyjon legalább 15 cm szabad helyet a levegő megfelelő áramlásához és a készülék hűléséhez. A működő készüléket és a szellőztető nyílásokat ne takarja le, és arra ne tegyen rá semmilyen tárgyat. A készülék közelében biztosítsa a levegő szabad áramlását, ellenkező esetben a sütés nem lesz megfelelő minőségű.
- A kosár behelyezése után a készüléket úgy fordítsa el, hogy a kosár fogantyújába akadva senki se rántsa le a munkalapról a készüléket.



Figyelmeztetés!

A készüléket ne állítsa gyúlékony anyagok közelébe (pl. függöny, asztalterítő stb.) A készüléket úgy helyezze el, hogy az abból kiáramló gőz ne tegyen kárt a közelben található érzékeny anyagokban.

- Ha a fritőzt a páraelszívó alá kívánja helyezni a tülchezyle, akkor ügyeljen arra, hogy a tülchezly ki legyen kapcsolva.

AZ ALAPANYAGOK ELŐKÉSZÍTÉSE ÉS SÜTÉSI TANÁCSOK

- A készülékben szinte minden olyan étel elkészíthető, amelyet sütőben lehet sütni.
- Az ételek egyenletesebben sülnék át, amennyiben az alapanyagok szinte azonos méretűek. Ezért az alapanyagokat lehetőleg azonos méretűre szeletelje. A kisebb darab alapanyagokat rövidebb ideig kell sütni.
- Javasoljuk, hogy inkább kisebb adagokban és rövidebb ideig süsse az alapanyagokat. Lehetőleg ne tegyen több rétegben alapanyagot a kosárba. Ha túl sok alapanyagot tesz a kosárba, akkor a forró levegő áramlása nem lesz megfelelő, az étel nem sül át és nem lesz ropogós.
- Amennyiben az alapanyag több rétegű, akkor azt a sütés közben többször is át kell forgatni (az egyenletes átsütéshez).
- Nagyobb ételmennyiség sütése esetén az ételt több adagban készítse el. Ez különösen fontos hasábburgonya, kockára aprított zöldségek vagy más kisebb méretű alapanyagok sütése esetén.
- Az alapanyagok (pl. a hasábburgonya) legyen azonos hosszúságú és keresztmetszetű. Az alapanyag így egyenletesebben sül át. A hasábburgonyát a sütés előtt kisebb mennyiségű olajban alaposan forrassa át, a kész hasábburgonya ropogósabb és aranyárgább lesz.
- Bizonyos zsírosabb alapanyagok (pl. szalonna, darált hús, hamburger stb.) a sütés közben nagyobb mennyiségű zsírt eresztenek, ami miatt a készülékből füst szállhat ki. A füst a készülék fenekére kifolyt zsíradékból keletkezik. Ilyen esetben a kosarat húzza ki, a zsíradékot óvatosan öntse ki a készülékből és folytassa a sütést. A kisült zsíradékot felhasználhatja öntetnek vagy a köret ízesítésére is.
- A könnyebb fűszereket a keringő forró levegő elfújhatja az alapanyagokról. Ezt megelőzheti, ha a fűszer olajban elkeverri és az alapanyag felületére olajos állapotban hordja fel. Az olaj (és vele együtt a fűszer is) megtapad az alapanyag felületén.
- A fagyasztott alapanyagokról a jeget (zúsmarát) távolítsa el.
- A friss zöldségeket a sütés előtt alaposan szárítsa meg.

- Tésztába forgatott alapanyagokhoz sűrű és jól tapadó tésztát használjon. A vékony és híg tészta lefolyik, az étel nem lesz gusztusos.
- A rántott (zsemlemorzsa) forgatott) alapanyagra (szeletekre) spricceljen olaját, ropogósabb és finomabb lesz a kész étel, illetve a kis mennyiségű olaj miatt jóval egészségesebb is.

AZ ALAPANYAGOK BEHELYEZÉSE

- Nyomja meg a kosár kioldó gombot a használni kívánt oldalán, és a kosarat húzza ki a készülékből. Ha a másik kosarat is használni kívánja, akkor azt is húzza ki.
- Az alapanyagokat a kosárba helyezett rácsra is rá lehet rakodni. Az alapanyagokat közvetlenül a kosárba is be lehet rakni, majd az alapanyagokra a helyezett rácsra egy újabb adag (réteg) alapanyagot lehet berakni.
- A kosárba azonban ne tegyen túl sok alapanyagot. A levegő megfelelő áramlása és az alapanyag megfelelő átsülése érdekében javasoljuk, hogy a kosárba 2/3 részéig ne tegyen több alapanyagot.



Figyelmeztetés!

A fritőz forró levegő használatával sül meg az ételeket. A kosárba ne töltsön olaját, zsírt vagy más folyadékokat. A kosárba ne tegyen sütőpapírt.


- Amennyiben az alapanyagot kis mennyiségű olajban szeretné sütni, akkor az alapanyagot tegye egy nagyobb edénybe, öntsé rá az olaját, majd az alapanyagot alaposan keverje össze, és csak ezt követően tegye a kosárba.
- Puha ruhával vagy konyhai papírkendővel törölje le a véletlenül kicséppent olajt vagy zsíradékot a készülék széléről (vagy a készülék más részéről).
- A megtöltött kosarat (kosarakat) dugja vissza a készülékbe. Nem megfelelő behelyezés esetén a készüléket nem lehet bekapcsolni. Tartsa be a kosáron található jelölések szerinti berakási helyzetet: bal oldali kosár (L); jobb oldali kosár (R).



Megjegyzés:


A készülékbe mindkét kosarat be kell helyezni, akkor is, ha csak az egyikben sül. Ha csak egy kosár van a készülékben, akkor a készüléket nem lehet bekapcsolni.


BEKAPCSOLÁS

- A hálózati csatlakozódugót dugja a fali aljzatba. Sípsoz hallatszik, és a  gomb világitása bekapcsol. A készülék készenléti üzemmódban van.



Megjegyzés:

A készülék akkor is készenléti üzemmódba kapcsol át, ha a sütő program kiválasztása, vagy a sütési hőmérséklet és idő beállítása után 5 perccel belül nem nyomja meg a  gombot.

- A villogó  gomb ismételt megnyomása után sípsoz hallatszik, és a működtető panelen minden gomb világitása bekapcsol. Ezzel a készülék átkapcsol használati módra.

ELŐRE BEÁLLÍTOTT PROGRAMOK

- A készülékben az előre beállított sütési programok közül is lehet választani.

Program	Leírás	Alapértelmezett hőmérséklet	Alapértelmezett sütési idő	Sütési idő együttes sütés esetén	Beállítható sütési idő
AIR FRY	Forrólevegős sütés	200 °C	20 perc	23 perc	1-60 perc
ROAST	Pirítás	200 °C	35 perc	37 perc	1-60 perc
BRÖIL	Grillezés	200 °C	10 perc	13 perc	1-30 perc
BAKE	Sütés	180 °C	16 perc	19 perc	1-60 perc




REHEAT	Ismételt melegítés; a kész, de lehűlt ételek felmelegítéséhez	120 °C	6 perc	9 perc	1-60 perc
KEEP WARM	Melegben tartás; a kész ételt folyamatosan meleg állapotban tartja (a későbbi felszolgáláshoz)	80 °C	60 perc	60 perc	1-60 perc
FRENCH FRIES	Hasábburgonya sültés	200 °C	18 perc	21 perc	1-60 perc
DEHYDRATE	Szárítás; étel alapanyagok szárításához használható.	55 °C	8 óra	8 óra	1-24 óra

Mindegyik előre beállított programnál kézzel megváltoztatható a beállított sütési idő és hőmérséklet.

A SÜTÉSI HŐMÉRSÉKLET ÉS IDŐ BEÁLLÍTÁSA

- A sütési hőmérsékletet és időt a sütés megkezdése előtt, vagy bármelyik programban és funkcióban, működés közben is meg lehet változtatni.
- A sütés megkezdése előtt és a sütés közben is, egyedül módon lehet beállítani a sütési hőmérsékletet és a sütési időt a jobb és bal oldalán. A **[L]** gomb megnyomásával a bal oldalt, a **[R]** gomb megnyomásával a jobb oldal sütési paramétereit állíthatja be. Ha a **DUAL COOK** gombot nyomja meg, akkor mindkét oldalán azonos paraméterekkel és egy időben fog sülni az alapanyag.
- A sütési hőmérséklet beállításához használja a **[+]** vagy a **[-]** gombot a működtető panel bal oldalán található **TEMP** feliratról. Minden egyes gombnyomással 5 °C-kal tudja megváltoztatni a hőmérséklet értékét. A gomb benyomva tartásával gyorsíthatja a beállítást. A hőmérsékletet 60 és 200 °C között lehet beállítani.
- A sütési idő beállításához használja a **[+]** vagy a **[-]** gombot a működtető panel jobb oldalán található **TIME** feliratról. Minden egyes gombnyomással 1 perccel tudja megváltoztatni a sütési időt. (Sz alól csak a **DEHYDRATE** (szárítás) program a kivétel, amelynél gombnyomásonként 1 órával változik meg a beállítás. A gomb megnyomásával és benyomva tartásával az érték gyorsabban beállítható. A sütési időt 01:00 és 60:00 perc között lehet beállítani.
- Amennyiben használat közben kívánja megváltoztatni a sütési hőmérsékletet/időt, akkor a készülék működését nem kell a  gombbal szüneteltetni. Egyszerűen csak állítsa be a kívánt paramétert.

A SÜTÉS INDÍTÁSA, SZÜNETELTETÉSE ÉS FOLYTATÁSA

- A sütési program kiválasztása, és a sütési hőmérséklet vagy sütési idő módosítása után a sütés indításához nyomja meg a  gombot.
- A futó programot bármikor szüneteltetni lehet a  gomb megnyomásával. Az idő visszaszámlálása és a levegőt keringető motor forgása leáll. A sütés folytatásához nyomja meg ismét a  gombot.
- A sütés akkor is szünetel, ha sütés közben kihúzza valamelyik kosarat. A kosár állapotát (betolva/kihúzva) felügyelő kapcsoló azonnal szünetelteti a készülék működését, ha sütés közben kihúzza valamelyik kosarat. A kosár szabályszerű bedugása után a készülék folytatja a sütést.



Megjegyzés:

Ha a kosár kihúzását követő 5 percen belül a kosarat nem dugja vissza, akkor a készülék készenléti üzemmódba kapcsol át.

A KOSÁR HASZNÁLATA

- A kosarakat a következő módon lehet használni:
 - önállóan, valamelyik kosárban sül, a másik kosarat pedig nem használja;

- függetlenül egymástól, mindegyik kosárhoz egyedi módon állíthatja be a programot vagy sütési paramétereiket,
- függetlenül egymástól, de szinkronizált befejezéssel, amikor mindegyik kosárhoz egyedi sütési paramétert (vagy programot) állít be, és a készülék úgy vezérli a sütést, hogy a két oldalon azonos időpontban legyen kész az étel;
- egyidejűleg, amikor mindkét kosárnál azonos programot (paramétereiket) állít be.



Figyelmeztetés!

A kosarakon **[L]** bal és **[R]** jobb jet található. Ügyeljen arra, hogy a kosarat mindig a jelnek megfelelő oldalra tegye be.

FÜGGETLEN MŰKÖDTETÉS

- Válassza ki az első kosarat: nyomja meg a **[L]** gombot a bal kosár, vagy a **[R]** gombot a jobb kosár paramétereinek a beállításához. A megérintett gomb világitása bekapcsol.
- Válassza ki a használni kívánt programot. Megváltoztathatja az alapértelmezett sütési időt és/vagy hőmérsékletet.
- Nyomja meg a **[▶|▶]** gombot. A kiválasztott oldalon a készülék megkezdí a sütés.
- Nyomja meg a másik kosár gombját: (**[L]** bal vagy **[R]**) jobb oldal. A megérintett gomb világitása bekapcsol.
- Válassza ki a használni kívánt programot. Megváltoztathatja az alapértelmezett sütési időt és/vagy hőmérsékletet.
- Nyomja meg a **[▶|▶]** gombot. A kiválasztott oldalon a készülék megkezdí a sütés.
- Ha valamelyik kosarat kihúzza, akkor mindkét oldalon szünetel a sütés. A kosár visszadugása után a sütés tovább folytatódik.
- Mindkét kosár (oldal) sütése szüneteltethető a **[▶|▶]** gomb megnyomásával. Ugyanennek a gombnak a megnyomásával folytatható a sütés.
- Ha az egyik oldalon elkészült az étel, akkor vagy megvárja a másik oldalon folyó sütés befejezését, vagy kiveszi a kész ételt a kosárból, és a kosarat visszadugja a készülékbe, hogy befejeződjön a másik oldalon is a sütés.
- Ha az étel még nincs kész, akkor a kosarat dugja vissza a készülékbe és átellen be még pár perc sütést.



Figyelmeztetés!

A forró kosarat csak hűtálló felületre helyezze le. A kosarat csak a fogantyúnál fogja meg. Viseljen konyhai kesztyűt vagy használjon konyharuhát. Legyen óvatos, a kosár forró, illetve az ételmeiszterből forró gőz áramolhat ki. Amíg a készülék teljesen le nem hűlt, a készülék belső részébe ne nyúljon be.

SZINKRONIZÁLT BEFEJEZÉS

- Válassza ki az első kosarat: nyomja meg a **[L]** gombot a bal kosár, vagy a **[R]** gombot a jobb kosár paramétereinek a beállításához. A megérintett gomb világitása bekapcsol.
- Válassza ki a használni kívánt programot. Megváltoztathatja az alapértelmezett sütési időt és/vagy hőmérsékletet.
- A fenti lépéseket ismételje meg a másik kosárnál is.
- Nyomja meg a **SYNC** gombot.
- A sütés indításához nyomja meg a **[▶|▶]** gombot. FIGYELEM! Ha a bal és a jobb oldalon úgy kezd meg a sütést, hogy nem nyomta meg a **SYNC** gombot, akkor a szinkronizálás funkció nem lesz aktív.
- Amennyiben szinkronizálás üzemmódban a két oldal sütési ideje eltérő, akkor a kijelzőn csak a hosszabb sütési idő visszaszámálása lesz látható. Ha a sütési idő azonos, akkor mindkét oldalon látható lesz a visszaszámálás.

AZONOS SÜTÉS MINDKÉT OLDALON

- Ha a kiválasztott programot vagy beállított paramétereiket mindkét oldalon használni szeretné, akkor nyomja meg a **DUAL COOK** gombot.

- Válassza ki a használni kívánt programot. Megváltoztathatja az alapértelmezett sütési időt és/vagy hőmérsékletet. A beállításokat elegendő egy oldalon (kosárnál) végrehajtani, a beállításokat a készülék automatikusan alkalmazza a másik oldalon is.
- Nyomja meg a **[▶|▶]** gombot. Mindkét oldalon megkezdődik a sütés.



Megjegyzés:

Ha megnyomja a **[L]** vagy a **[R]** gombot, akkor az azonos sütés funkció kikapcsol, és csak azon az oldalon folytatódik a sütés tovább, amelynek a gombját megnyomta.

FIGYELMEZTETÉS AZ ALAPANYAG KEVERÉSÉRE

- Az **AIR FRY, ROAST, BAKE** és a **FRENCH FRIES** programokban a készülék figyelmezteti arra, hogy az alapanyagokat a kosárban össze kell keverni (át kell moztgatni, meg kell rázni stb.).



Megjegyzés:

Ha a sütési idő rövidebb 3 percnél, akkor nincs ilyen figyelmeztetés.

Az alapanyagokat azonban a tapasztalataira hagyatkozva bármikor is megkeverheti.

- A fenti programokban a sütési idő 2/3-nál sípszó és a **SHAKE** kijelző bekapcsolása figyelmezteti a keverés szükségességére. Ha ezt a figyelmeztető funkciót szeretné kikapcsolni, akkor a sütési idő 2/3-nál előbb nyomja meg a **SHAKE** gombot.
- Amikor a fenti kijelző bekapcsol, akkor a kosarat húzza ki és tegye hűtálló felületre. Legyen óvatos, a kosár forró, illetve az ételmeiszterből forró gőz áramolhat ki.
- Az alapanyagot megfelelő (nem fém eszközzel) keverje össze (vagy rázza meg a kosarat). Az ételmeiszter megfordításához használjon szilikon vagy fa konyhai eszközöket (pl. csipeszt).
- A kosarat dugja vissza a helyére. A sütési program folytatódik.

HIBAELHÁRÍTÁS

- Ha a készülék nem működik a használati útmutatóban leírt módon, akkor előbb olvassa el az alábbi táblázatot, hátha megoldást talál az adott problémára. Amennyiben a problémát nem tudja megszüntetni az alábbi tanácsok felhasználásával, akkor a készüléket kapcsolja le, a hálózati vezetékét húzza ki a fali aljzatból, majd forduljon a márkaszervizhez. Ne próbálja meg a készülék javítását!

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A fritező nem működik.	A fritező nincs a hálózathoz csatlakoztatva.	Ellenőrizze le, hogy a csatlakozódugó be van-e dugva a fali aljzatba.
	A hálózathoz csatlakoztatás után nem nyomta meg a [▶ ▶] gombot.	A készülék készenléti üzemmódban van. A használatához nyomja meg a [▶ ▶] gombot.
	Nem kezdte meg a sütést a [▶ ▶] gomb megnyomásával.	Nyomja meg a [▶ ▶] gombot.
A készülék hirtelen lekapcsol.	Valamelyik kosár nincs szabályszerűen bedugva a készülékbe.	Dugja be rendesen a fritező kosarat.
	A készülék túlmelegedett és a beépített védelem automatikusan lekapcsolta.	Húzza ki a hálózati csatlakozódugót és várja meg a készülék lehűlését. Forduljon a márkaszervizhez, és kérje a biztonsági kapcsoló cseréjét. A biztonsági kapcsolót a felhasználó nem cserélheti ki.

Az étel sületlen, vagy egyenetlenül sült meg.	Túl alacsony hőmérsékletet állított be.	Növelje a sütési hőmérsékletet és a sütési időt.
	Túl sok alapanyagot próbál sütni. Az alapanyag túl vastag rétegben van egymáson vagy túl közel van egymáshoz.	Csökkentse az alapanyag mennyiségét.
	Az alapanyagokat a sütés közben nem keverte össze.	Az egymáson fekvő alapanyagokat (pl. hasábburgonyát) át kell forgatni, a sütési idő 2/3-nál.
Az étel nem ropogós.	Olajjal sütő fritőzhöz készült alapanyagokat használt.	A készülékben sütőben süthető alapanyagokat lehet sütni, az alapanyagot vékonyan kenje be olajjal, így az étel ropogós lesz.
A készülékből fehér füst száll ki.	Túl zsíros vagy túl olajos alapanyagot sült a készülékben.	A túl zsíros vagy olajos alapanyagokból a zsír vagy az olaj kicsepeg, és a készülék alján megég, ez okozza a fehér füstöt.
	A sütőtérben vagy a készülék alsó részén ételmaradék vagy zsíradék maradt.	Ellenőrizze le a sütőtér és a tartozékok tisztaságát. A használt tartozékokat mindig alaposan mosogassa el.
A friss hasábburgonya nem sült át egyenetlesen.	Rosszul öblítette le a hasábburgonyát.	A felszeletelt hasábburgonyát alaposan öblítse le és mossa le a felületéről a keményítőt.
A friss hasábburgonya nem ropogós.	A ropogósság függ az olaj mennyiségétől és a burgonya víztartalmától.	A hasábburgonyát alaposan szárítsa meg a sütés előtt. A burgonyát szeletelje vékonyabbra és használjon több olajat.

- A készülék külső felületét meleg vízbe mártott és jól kicsavart puha ruhával törölje meg. Ezt követően a készüléket törölje szárazra.
- A hálózati vezetéket csak száraz ruhával szabad megtörölni.

TÁROLÁS

- A megisztított készüléket és tartozékokat száraz és tiszta helyen, gyerekektől elzárva tárolja. A készüléket és tartozékait ne tegye ki közvetlen napsütés vagy szélsőséges hőmérséklet hatásának, illetve a készüléket és tartozékait nedves és poros környezetben se tárolja.

MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültség.....	220–240 V
Névleges frekvencia.....	50/60 Hz
Névleges teljesítményfelvétel.....	1700 W
A sütőtér térfogata.....	2 x 4 l
Beállítható hőmérséklet.....	35 és 200 °C között
Érintésvédelmi osztály.....	I
Zajszint.....	65 dB(A)

A készülék deklarált zajszintje 65 dB(A), ami „A” akusztikus teljesítménynek felel meg, 1 pW akusztikus teljesítményt figyelembe véve.

A műszaki adatok magyarázata

Áramütés elleni védelem:

I. érintésvédelmi osztály: az áramütés elleni védelemről a készülék szigetelése, valamint a feszültségmentes részek és a védővezeték összekötése gondoskodik.

A szöveg és a műszaki paraméterek megváltoztatásának a joga fenntartva.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÁS

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS



Figyelmeztetés!

Bármilyen tisztítás vagy karbantartás megkezdése előtt a hálózati vezetéket húzza ki a fali aljzatból, és várja meg a készülék lehűlését.

A készüléket, a készülék belső részét és a tartozékokat vegyi anyagokkal, karcoló vagy maró és egyéb módon agresszív anyagokkal tisztítani tilos, mert ezek maradó sérüléseket okozhatnak a készülék felületén. Ezek a készüléken maradó sérüléseket okozhatnak.



Figyelmeztetés!

A készüléket és a hálózati vezetéket mosogatógépbe tenni tilos!

A készüléket óvja a forrócsenő víztől és egyéb folyadékoktól, a készüléket vízbe vagy más folyadékba mártani tilos.

- A hálózati csatlakozódugó kihúzásával kapcsolja ki a készüléket, majd várja meg a készülék lehűlését. A készülék gyorsabban lehül, ha a kosarakat kihúzza. A kosarakat és a rácsokat is hagyja kihűlni.
- Javasoljuk, hogy a használat után azonnal tisztítsa meg a készüléket (ellenkező esetben az ételmaradékok rászáradnak a felületekre). A rászáradt ételmaradékok maradványokat nehezebben lehet eltávolítani. A készülék belső részét és a használt tartozékokat előbb papírkendővel törölje meg.
- Majd a kosarakat és a rácsokat mosogatószeres meleg vízben mosogassa el (puha szivaccsal vagy ruhával). Öblítse le és szárítsa meg. A kosarak és rácsok mosogatógépben is elmosogathatók.

AZ ELHASZNÁLÓDOTT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE



Ez a jel a termékben vagy a kísérő dokumentációban arra hívja fel a figyelmét, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható a háztartási hulladék közé.

A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrahasznosításhoz a terméket kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A fentiek alternatívájaként az EU országokban, illetve más európai országokban, hasonló termék vásárlása esetén az elhasználdott termék az üzletben is leadható. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladékmegsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást. Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő módon történő ártalmatlanítása esetén a helyi előírások értelmében bírság szabható ki.

Az Európai Unió országában működő vállalkozások részére
Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván ártalmatlanítani, akkor erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

Megsemmisítés az Európai Unió országain kívül
Ez a jel az Európai Unióban érvényes. Amennyiben ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatal illetékes osztályához.



A termék megfelel az adott termékekre vonatkozó összes európai uniós műszaki és egyéb előírásnak.

